

Vedlegg III

OMTALT UNDER PUNKT (c) I ARTIKKEL 2.1 FISK OG ANDRE MARINE PRODUKTER

Artikkel 1

Fisk og andre marine produkter¹ oppført i tabell 1 er dekket av avtalens bestemmelser, med mindre annet er bestemt i dette vedlegg.

Tabell 1

HS posisjon	HS -underposisjon	Varebeskrivelse
02.08	ex 0208.40	Annet kjøtt og spiselig slakteavfall, ferskt, kjølt eller fryst - av hvaler, delfiner og niser (pattedyr av ordenen Cetacea); av manater og sjøkuer (pattedyr av ordenen Sirenia): -- av hvaler
Kap. 3		Fisk og krepsdyr, bløtdyr og andre virvelløse dyr som lever i vann.
05.11		Animalske produkter, ikke nevnt eller innbefattet annet sted; døde dyr av de slag som hører inn under kapittel 1 eller 3, utjenlige til menneskeføde. - andre: -- produkter av fisk eller krepsdyr, bløtdyr eller andre virvelløse dyr som lever i vann; døde dyr av de slag som hører under kapittel 3
15.04		Fett og oljer samt deres fraksjoner, av fisk eller sjøpattedyr, også raffinerte, men ikke kjemisk omdannede.
15.16	ex. 1516.10	Animalske eller vegetabiliske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner, helt eller delvis hydrogenerte, interforestrede, reforestrede eller elaidiniserte, også raffinerte, men ikke videre bearbeidde. - animalske fettstoffer og oljer, samt deres fraksjoner: -- fremstilt i sin helhet fra fisk eller sjøpattedyr

¹ Eksport og import av fisk og andre marine produkter som i henhold til konvensjonen om internasjonal handel er spesifisert som truede arter av ville dyr og fauna (i det følgende nevnt som "CITES") bør være i samsvar med bestemmelsene i konvensjonen. Som følge av CITES, importforbud på hvalprodukter anvendes av Liechtenstein og Sveits

HS posisjon	HS -underposisjon	Varebeskrivelse
16.03	ex 1603.00	Ekstrakter og safter av kjøtt, fisk, krepsdyr, bløtdyr og andre virvelløse dyr som lever i vann.
		-ekstrakter og safter av hvalkjøtt, fisk, krepsdyr, bløtdyr eller andre virvelløse dyr som lever i vann
16.04		Fisk, tilberedt eller konservert; kaviar og kaviaretterlikninger av fiskerogn.
16.05		Krepsdyr, bløtdyr og andre virvelløse dyr som lever i vann, tilberedte eller konserverte.
23.01	ex 2301.10	Mel og pelleter av kjøtt, fisk, slakteavfall, fisk, krepsdyr, bløtdyr eller av andre virvelløse dyr som lever i vann, utjenlige til menneskeføde; grakse.
		- mel og pelleter av kjøtt, fisk eller slakteavfall; grakse
		--av hvaler
	2301.20	- mel og pelleter av fisk, krepsdyr, bløtdyr eller andre virvelløse dyr som lever i vann.
23.09	ex 2309.90	Tilberedte produkter av det slag som brukes til dyrefôr.
		- andre: -- konsentrert limvann

Artikkel 2

Ved avtalens ikrafttredelse skal EFTA-statene og Ukraina avskaffe all importtoll og avgifter med tilsvarende virkning på produkter som oppført i tabell 1 med opprinnelse i EFTA-statene eller Ukraina, med unntak av det som er spesifisert i Artikkel 3 eller 4.

Artikkel 3

Sveits og Liechtenstein kan opprettholde importtoll for produkter spesifisert i tabell 2 med opprinnelse i Ukraina.

Tabell 2

HS. nr.	Varebeskrivelse
ex 0511.91	Fôrstoffer til produksjonsdyr
ex 15.04 og ex 15.16.10	Fett og oljer til menneskeføde
ex 2301.20 og ex 2301.20	Fôrstoffer til produksjonsdyr
ex. 2309.90	Fôrstoffer til produksjonsdyr

Artikkel 4

1. 1. januar 2012 skal Ukraina avskaffe all importtoll og avgifter med tilsvarende virkning på produkter som er oppført i tabell 1 med opprinnelse i EFTA-statene, med unntak av det som er spesifisert i tabell 3.

2. Importtoll til Ukraina på produkter med opprinnelse i EFTA-statene og oppført i tabell 3 under kategori 5 skal gradvis elimineres i henhold til følgende plan:

- 1. januar 2012 til 83 prosent av basis toll
- 1. januar 2013 til 67 prosent av basis toll
- 1. januar 2014 til 50 prosent av basis toll
- 1. januar 2015 til 34 prosent av basis toll
- 1. januar 2016 til 17 prosent av basis toll
- 1. januar 2017 skal resterende toll avskaffes helt.

3. Importtoll til Ukraina på produkter med opprinnelse i EFTA-statene og oppført i tabell 3 under kategori 7 skal gradvis elimineres i henhold til følgende plan:

- 1. januar 2012 til 87 prosent av basis toll
- 1. januar 2013 til 75 prosent av basis toll
- 1. januar 2014 til 62 prosent av basis toll
- 1. januar 2015 til 50 prosent av basis toll
- 1. januar 2016 til 37 prosent av basis toll
- 1. januar 2017 til 25 prosent av basis toll
- 1. januar 2018 til 12 prosent av basis toll
- 1. januar 2019 skal resterende toll avskaffes helt.

4. Importtoll til Ukraina på produkter med opprinnelse i EFTA-statene og oppført i tabell 3 under kategori 10 skal gradvis elimineres i henhold til følgende plan:

- 1. januar 2012 til 91 prosent av basis toll
- 1. januar 2013 til 82 prosent av basis toll
- 1. januar 2014 til 73 prosent av basis toll
- 1. januar 2015 til 64 prosent av basis toll

- 1. januar 2016 til 55 prosent av basis toll
- 1. januar 2017 til 46 prosent av basis toll
- 1. januar 2018 til 37 prosent av basis toll
- 1. januar 2019 til 28 prosent av basis toll
- 1. januar 2020 til 19 prosent av basis toll
- 1. januar 2021 til 10 prosent av basis toll
- 1. januar 2022 skal resterende toll avskaffes helt.

5. Avvikling av importtoll til Ukraina på produkter med opprinnelse i EFTA-statene og oppført i tabell 3 under kategori OT skal revurderes av Den Blandede Komité senest tre år etter ikrafttredelse av avtalen, og om nødvendig, i to års intervaller.

Tariff kode	Beskrivelse av produktene	Anvendt tollsats 1.januar 2009	Nedskrivnings kategori
0208401000	- - hvalkjøtt	10	5
0301109000	- - saltvannsfisk	5	OT
0301911000	- - - av artene <i>Oncorhynchus apache</i> og <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	10	OT
0301919000	- - - annen ørret	10	OT
0301920000	- - ål (<i>Anguilla spp.</i>)	10	OT
0301930000	- - karpe	10	OT
0301940000	- - makrellstjørje (<i>Thunnus thynnus</i>)	10	OT
0301950000	- - sydlig blåfinnet tunfisk (<i>Thunnus maccoyii</i>)	10	OT
0301991100	- - - - stillehavslaks (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), atlantehavslaks (<i>Salmo salar</i>) og donaulaks (<i>Hucho hucho</i>)	10	10
0301991911	- - - - - nylig befruktet (ung fisk) ikke mer enn 100 gram	10	OT
0301991912	- - - - - russisk stør (<i>Acipenser gueldenstaedtii</i>)	10	OT
0301991913	- - - - - stjernestør (<i>Acipenser stellatus</i>)	10	OT
0301991914	- - - - - hvit stør (<i>Huso huso</i>)	10	OT
0301991919	- - - - - andre	10	OT
0301991930	- - - - - abbor (<i>Stizostedion spp.</i>)	10	OT
0301991990	- - - - - andre	10	OT
0301998010	- - - - rødspette (<i>Psetta maxima</i>)	10	OT
0301998090	- - - - andre	10	OT
0302618000	- - - brisling (<i>Sprattus sprattus</i>)	5	OT
0302652000	- - - pigghå (<i>Squalus acanthias</i>)	10	OT
0302691100	- - - - karpe	10	OT
0302695500	- - - - ansjos (<i>Engraulis spp.</i>)	10	OT
0303211000	- - - ørret av artene <i>Oncorhynchus apache</i> og	5	OT

Tariff kode	Beskrivelse av produktene	Anvendt tollsats 1.januar 2009	Nedskrivni ngs kategori
	<i>Oncorhynchus chrysogaster</i>		
0303212000	- - - ørret av arten <i>Oncorhynchus mykiss</i> , med hode og gjeller, rensset, med vekt over 1,2 kg per stk, eller uten hode og gjeller, sløyd, med vekt over 1 kg per stk	2	10
0303218000	- - - andre	2	OT
0303393000	- - - fisk av slekten <i>Rhombosolea</i>	5	OT
0303718000	- - - brisling (<i>Sprattus sprattus</i>)	5	10
0303743090	- - - makrell av arten <i>Scomber japonicus</i>	2	OT
0303749000	- - - makrell av arten <i>Scomber australasicus</i>	2	OT
0303752000	- - - pigghå (<i>Squalus acanthias</i>)	2	OT
0303791100	- - - karpe	2	OT
0303793500	- - - uer av arten <i>Sebastes marinus</i>	2	10
0303793700	- - - andre	2	10
0303796500	- - - ansjos (<i>Engraulis</i> spp.)	2	7
0303799100	- - - taggmakrell (hestemakrell) (<i>Caranx trachurus</i> , <i>Trachurus trachurus</i>)	5	10
0303799300	- - - rosa ål (<i>Genypterus blacodes</i>)	2	OT
0303799400	- - - fisk av artene <i>Pelotreis flavilatus</i> og <i>Peltorhamphus novaezealandiae</i>	2	OT
0303799890	- - - andre	2	OT
0304191910	- - - av slekten stør (<i>Acipenseriformes</i>)	5	OT
0304191920	- - - abbor (<i>Stizostedion</i> spp.)	5	OT
0304191990	- - - andre	5	10
0304199110	- - - av slekten stør (<i>Acipenseriformes</i>)	5	OT
0304199120	- - - abbor (<i>Stizostedion</i> spp.)	5	OT
0304199190	- - - andre	5	OT
0304291500	- - - av arten <i>Oncorhynchus mykiss</i> , med vekt over 400 g per stk.	5	10
0304291700	- - - andre	5	10
0304291910	- - - av slekten stør (<i>Acipenseriformes</i>)	5	OT
0304291920	- - - abbor (<i>Stizostedion</i> spp.)	5	OT
0304291990	- - - andre	5	OT
0304293900	- - - andre	5	10
0304295100	- - - makrell av arten <i>Scomber australasicus</i>	5	OT
0304295390	- - - andre	5	10
0304996100	- - - brasme (<i>Brama</i> spp.)	5	OT
0305301100	- - - torsk av arten <i>Gadus macrocephalus</i>	10	OT
0305301900	- - - andre	10	10
0305303000	- - stillehavslaks (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> og <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), atlanterhavslaks	10	10

Tariff kode	Beskrivelse av produktene	Anvendt tollsats 1.januar 2009	Nedskrivnings kategori
	(<i>Salmo salar</i>), og donaulaks (<i>Hucho hucho</i>), saltet eller i saltlake		
0305305000	- - blåkveite (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>), saltet eller i saltlake	10	10
0305309010	- - - av slekten stør (<i>Acipenseriformes</i>)	10	OT
0305309090	- - - andre	10	OT
0305410000	- - stillehavslaks (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> og <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), atlantehavslaks (<i>Salmo salar</i>) og donaulaks (<i>Hucho hucho</i>)	5	10
0305420000	- - sild (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	5	10
0305491000	- - - blåkveite (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	8	10
0305492000	- - - atlantehavskveite (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>).	8	10
0305493000	- - - makrell (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	5	10
0305494500	- - - ørret (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> og <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>)	8	10
0305495000	- - - ål (<i>Anguilla spp.</i>)	8	OT
0305498010	- - - - av slekten stør (<i>Acipenseriformes</i>)	10	OT
0305498090	- - - - andre	10	10
0305591100	- - - - polartorsk (<i>Boreogadus saida</i>) tørket, usaltet	10	10
0305591900	- - - - polartorsk (<i>Boreogadus saida</i>) tørket, saltet	10	10
0305593000	- - - sild (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	10	10
0305595000	- - - ansjos (<i>Engraulis spp.</i>)	10	OT
0305597000	- - - kveite (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	10	OT
0305598010	- - - - av slekten stør (<i>Acipenseriformes</i>)	10	OT
0305598090	- - - - andre	10	10
0305610000	- - sild (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	7.5	10
0305620000	- - torsk (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	5	10
0305630000	- - ansjos (<i>Engraulis spp.</i>)	10	OT
0305693000	- - - kveite (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	10	OT
0305695000	- - - stillehavslaks (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> og <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), atlantehavslaks (<i>Salmo salar</i>) og donaulaks (<i>Hucho hucho</i>)	5	OT

Tariff kode	Beskrivelse av produktene	Anvendt tollsats 1.januar 2009	Nedskrivni ngs kategori
0305698010	- - - - av slekten stør (<i>Acipenseriformes</i>)	10	OT
0305698090	- - - - andre	10	OT
0306199000	- - - - andre	10	10
0307311000	- - - blåskjell av slekten <i>Mytilus spp.</i>	5	OT
0307319000	- - - blåskjell av slekten <i>Perna spp.</i>	5	OT
0307391000	- - - blåskjell av slekten <i>Mytilus spp.</i>	5	OT
0307399000	- - - blåskjell av slekten <i>Perna spp.</i>	5	OT
0307490100	- - - - - blekksprut av arten <i>Sepioloa rondeleti</i>	5	OT
0307491100	- - - - - andre	5	OT
0307491800	- - - - - andre	5	OT
0307493100	- - - - - blekksprut av arten <i>Loligo vulgaris</i>	2	OT
0307493300	- - - - - blekksprut av arten <i>Loligo pealei</i>	2	OT
0307493500	- - - - - blekksprut av arten <i>Loligo patagonica</i>	2	OT
0307493800	- - - - - blekksprut av andre <i>Loligo</i> -arter	2	OT
0307495100	- - - - - blekksprut av arten <i>Ommastrephes sagittatus</i>	2	OT
0307495900	- - - - - andre	2	OT
0307497100	- - - - blekksprut (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepioloa spp.</i>)	5	OT
0307499100	- - - - - <i>Loligo spp.</i> , <i>Ommastrephes sagittatus</i>	5	OT
0307499900	- - - - - andre	5	OT
0307600000	- snegler, andre enn sjøsnegler	10	OT
0307991100	- - - - <i>Illex spp.</i>	5	10
0307991300	- - - - Gullskjell og andre arter av familien <i>Veneridae</i>	5	OT
0307991500	- - - - Gopler (<i>Rhopilema spp.</i>)	5	OT
0307991800	- - - - andre virvelløse dyr som lever i vann	5	10
0307999000	- - - - andre	5	10
1504101000	- - med innhold av vitamin A på 2500 i.e.	7	7
1504109100	- - - av kveite	7	7
1504109900	- - - andre	7	7
1504201000	- - faste fraksjoner	7	7
1504209000	- - andre	7	7
1504301000	- - faste fraksjoner	7	7
1504309000	- - andre	7	7
1516101010	- - - i sin helhet fra fisk og sjøpattedyr	10	7
1516109010	- - - i sin helhet fra fisk eller sjøpattedyr	10	7
1604110000	- - laks	5	10
1604121000	- - - filet, rå, kun belagt med deig, mel eller rasp også for frityrstekt, frossen	5	OT
1604129100	- - - - i hermetisk lukket emballasje	5	10
1604129900	- - - - andre	5	10
1604131100	- - - - i olivenolje	10	OT
1604131900	- - - - andre	10	OT

Tariff kode	Beskrivelse av produktene	Anvendt tollsats 1.januar 2009	Nedskrivni ngs kategori
1604139010	---- sardiner i olje	10	OT
1604139090	---- andre	10	OT
1604141100	---- i vegetabilsk olje	7	OT
1604141600	----- filet kjent som "loins"	7	OT
1604141800	----- andre	7	OT
1604149000	--- tunfisk (<i>Sarda spp.</i>)	7	OT
1604151110	----- <i>Scomber scombrus</i>	5	OT
1604151120	----- <i>Scomber japonicus</i>	10	OT
1604151910	----- <i>Scomber scombrus</i>	5	OT
1604151920	----- <i>Scomber japonicus</i>	10	OT
1604159000	--- av arten <i>Scomber australasicus</i>	5	OT
1604160000	-- ansjos	10	OT
1604191000	--- <i>Salmonidae</i> , unntatt laks	8	OT
1604193100	---- filet kjent som "loins"	10	OT
1604193900	---- andre	10	OT
1604195000	--- fisk av arten <i>Orcynopsis unicolor</i>	10	OT
1604199110	----- <i>Sebastes marinus</i>	5	OT
1604199120	----- <i>Urophycis chuss</i>	5	OT
1604199130	----- <i>Merluccius bilinearis</i>	5	OT
1604199140	----- <i>Merluccius productus</i>	5	OT
1604199190	----- andre	5	OT
1604199200	----- torsk (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	5	OT
1604199300	----- sei (<i>Pollachius virens</i>)	5	OT
1604199410	----- <i>Merluccius products</i>	5	OT
1604199420	----- <i>Merluccius bilincaris</i>	5	OT
1604199430	----- <i>Urophycis chuss</i>	5	OT
1604199490	----- andre	5	OT
1604199500	----- Alaska pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>) og lyr (<i>Pollachius pollachius</i>)	5	OT
1604199810	----- <i>Sebastes marinus</i>	5	OT
1604199820	----- av slekten stør (<i>Acipenseriformes</i>)	5	OT
1604199830	----- abbor (<i>Stizostedion spp.</i>)	5	OT
1604199890	----- andre	5	OT
1604200500	-- tilberedt surimi	5	OT
1604201000	--- av laks	5	OT
1604203010	---- <i>Salvelinus alpinus</i>	5	OT
1604203090	---- andre	5	OT
1604204000	--- av ansjos	10	OT
1604205010	---- av makrell av arten <i>Scomber scombrus</i>	10	OT
1604205020	---- av tunfisk	5	OT
1604205030	---- av arten <i>Orcynopsis unicolor</i>	5	OT
1604205090	---- av andre fisk	10	OT
1604207000	--- av tunfisk, stripet pelamide eller andre fisk	5	7

Tariff kode	Beskrivelse av produktene	Anvendt tollsats 1.januar 2009	Nedskrivni ngs kategori
	av slekten <i>Euthynnus</i>		
1604209010	- - - - av slekten stør (<i>Acipenseriformes</i>)	5	OT
1604209020	- - - - abbor (<i>Stizostedion spp.</i>)	5	OT
1604209090	- - - - av andre fisk	5	OT
1604301000	- - kaviar (rogn av stør)	10	10
1604309000	- - kaviaretterligninger	10	10
1605400000	- andre krepsdyr	20	OT
1605901100	- - - - i hermetisk lukket emballasje	5	10
1605901900	- - - - andre	5	OT
1605903000	- - - andre	5	OT
1605909000	- - andre virvelløse dyr som lever i vann	10	OT
1902201000	- - med innhold av mer enn 20 vektprosent fisk, krepsdyr, bløtdyr eller andre virvelløse dyr som lever i vann	20	7
2309901000	- - oppløsninger av fisk eller sjøpattedyr (herunder "fish solubles")	10	5